

NO. 94

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

Ekonomske stike med Kitajsko in ZDA

WASHINGTON, D.C. — Ze dalj časa trajajo pogajanja med ZDA in Kitajsko o trgovini in gospodarstvu. Cilj pogajanj je kitajsko-ameriški trgovinski sporazum, v katerem naj bi ZDA priznale Kitajski klavzulo največjih ugodnosti. Glavna ovira takemu sporazumu do sedaj je bil nesporozum o uvozu in izvozu na tektstil. Ameriška tektstilna industrija namreč močno nasprotuje, da bi Kitajska dobila možnost izvažanja svojih tektstilnih izdelkov na ameriško tržišče. Cene kitajskih izdelkov ne bi odgovarjale ceni proizvodnje, trdijo ameriške firme, in to bi Kitajcem dalo veliko prednost.

Eden najbolj aktivnih zagonovnikov trgovinskega sporazuma je vplivni član ameriškega senata Henry M. Jackson. Jackson je znan nasprotnik politike popuščanja napram Sovjetski zvezni in vidi v sedanji politiki kitajske vlade protitež ZSSR. Po Jacksonovem mnenju je ZDA najbolj pametno navezati čim tesnejše stike s Kitajsko.

Zadnja leta se ameriške firme veliko zanimajo za ekonomsko sodelovanje s Kitajsko. Ameriška tehnologija naj bi Kitajcem pomagala pri izkoriščanju njihovih nahajališč surovin in energije, posebno naftne. Jackson, ki je nedavno obiskal Kitajsko, je izjavil, da so po njegovem mnenju izredne možnosti za razširjenje sodelovanja pri izkoriščanju hidroenergetskih virov in graditvi omrežja daljnovidov na Kitajskem.

Druži ameriški strokovnjaki, med njimi izvedenci CIA, pa dvorni, da bo Kitajska zmožna plačevati vse te zelo drage usluge. Izključeno tudi ni, poudarjajo, da se ne bo politika kitajske vlade glede zunanjih in ekonomskeh stikov bistveno spremenila.

Slovenski general bil upokojen

BEograd, Jug. — Pretekli teden je predsednik Jugoslavije Josip Broz Tito, ki obenem velja za vrhovnega komandanta Jugoslovenskih oboroženih sil, izdal ukaz o upokojitvi gen. Staneta Potocarja. Do upokojitve je Potocar služil kot načelnik generalstava Jugoslovenske armade. Novi načelnik bo admiral Branko Mamula.

Isti dan je Tito sprejel Potocarja in vrsto drugih visokih oficirjev, med njimi obrambnega ministra Nikola Ljubičića. Potocarju se je Tito zahvalil za večletno prizadeno delo v armadi.

Opozvalci v Beogradu mendojo, da bo "upokojeni" Potocar še vnaprej igral važno vlogo v jugoslovenski politiki, čeprav v civilni obleki.

VREME

Pretežno oblačno in soporno danes z možnostjo krajevnih neviht. Najvišja temperatura okoli 80 F. Jutri bo slično vreme. V nedeljo bo nekoliko jasnejše in hladnejše.

Novi grobovi

Joseph Shaffer

Včeraj je v Mount Sinai bolnici umrl 73 let star Joseph Shaffer, ki je zadnja leta živel v Mahor Care negovališču v Willoughbyu, rojen v Banji Liki, Slovenija, od koder je prišel v Ameriko l. 1921. Bil je bratranec Kajfez, Haller in Curi družin. Pokojnik je bil veteran druge svetovne vojne in do svoje upokojitve zaposlen 27 let pri Gabriel Co., kot monter. Pogreb bo jutri zjutraj iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. ob 8:15, v cerkev Marije Vnebovzetje ob 9:00, nato na pokopališče Vernih duš. Ure kropljena danes od 2-4. in 7-9. zvečer.

Betty J. Kirchner

V Cleveland Clinic bolnici je v sredo po težki bolezni umrla 50 let starica Betty J. Kirchner z 2249 E. 290 St. v Wickliffe, roj. Clemencic, žena Edwarda, mati Edwarda L., Karen Handler in Sally, starca Christine Handler in Allison Kirchner, hčerka Josephine in pok. Louisa, sestra JoAnn (Mrs. Edward) Kaifesh in Mary Lou (Mrs. Anthony) Ambrose, nečakinja Alice Opalich, Matta Kastelic in Dorothy Urbancich. Pokojna je bila članica KS-KJ št. 169 in AMLA št. 45. Pogreb bo jutri, v soboto, iz pogrebnega zavoda Brickman & Sons na 2190 Euclid Ave., v cerkev Our Lady of Mt. Carmel ob 11:00 zjutraj, nato na pokopališče Vernih duš. Ure kropljena danes, v petek, od 2-4. in 7-9. zvečer.

Celia Zandar

Preteklo sredo je v Cuy La negovališču umrla 83 let starica Celia Zandar, ki je 30 let živila na 1139 Norwood Ave., zadnja leta pa na 16950 Grovewood Ave., roj. Pirnat v Mengšu, Slovenija, od koder je prišla v Ameriko l. 1915, vdova po leta 1970 umrlem možu Michaelu, sestra pok. Andrewu, Blažu in Albinu Malovašič. Do svoje upokojitve je bila zaposlena pri Hirschman Bros. Co. 20 let kot šivilka. Pokojna je bila članica Maccabees Carniola Hive št. 493. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 65 in St. Clair danes zjutraj ob 8:30, v cerkev sv. Vida ob 9:30, nato na pokopališče Vernih duš. Ure kropljena danes od 2-4. in 7-9. zvečer.

Louise M. Bencin, roj. Lokar, žena Johna, mati Alice Leander, sestra Ann Noda, Anthonyja in Stelle (pok.), sestranka Stanleyja Bencina. Pogreb bo jutri zjutraj iz pogrebnega zavoda Brickman & Sons, v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 9:30, nato na pokopališče Vernih duš. Ure kropljena danes od 2-4. in 7-9. zvečer.

Louise M. Bencin

Dne 21. avgusta je umrla

Pakistan zavrača tuji pritisk

KARAČI, Pak. — Obrambni minister pakistanske vlade je zelo ostro reagiral na zaskrbljenost Indije in ZDA o pakistanskem načrtu proizvajati lastno jedrsko orožje. To je izključno zadeva Pakistan, je izjavil Ali Ahmed Talpur. Dodal je, da je pakistanska vlada "sposobna varovati življenske interese naroda". Pod nobenim pogojem se ne bo Pakistan ukonil tujim pritiskom, je nadaljeval Talpur. Zaradi morebitne diverzijalne akcije po vsej verjetnosti iz sosednje Indije, je pakistanska vlada odredila posebne varnostne ukrepe v upanju, da bi jedrsko industrijo zaščitila.

Število vietnamskih beguncev padlo

SINGAPUR. — Število begunških čolnov na južnokitajskem morju se je močno znižalo, poročajo tujne časopisne agencije. Pretekli mesec je vietnamska vlada na mednarodni konferenci o beguncih obljubila poštovitev ukrepov za preprečevanje protizakonitega odhajanja iz te države. Kot zdaj kaže, je do teh ukrepov že prišlo. Obenem prevladuje v tem delu Azije izredno slabo vreme.

Problem vzdruževanja beguncev, ki so se v zadnjih mesecih množično naselili v Maleziji, Indoneziji, Hong Kongu in na Filipinih, se pa nadaljuje. Presenetljivo število teh ljudi odklanja vse ponudbe, naj bi se preselili v razne države. Zahtevajo dovoljenje za naselitev le v ZDA. Pred nekaj tedni npr. je Irska ponudila zatočišče skupini vietnamskih beguncev. Ti so ponudbo odbili in s tem močno užalili irske dobrotnike.

Louise M. Bencin, roj. Lokar, žena Johna, mati Alice Leander, sestra Ann Noda, Anthonyja in Stelle (pok.), sestranka Stanleyja Bencina. Pogreb bo iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 65 in St. Clair danes zjutraj ob 8:30, v cerkev sv. Pavla na Chardon Rd. ob 9:30, nato na pokopališče Vernih duš. Ure kropljena danes od 2-4. in 7-9. zvečer.

II.

Tito je tri dni potem, ko je v Beogradu praznoval svoj 87. rojstni dan, prispel v Alžir, kjer je bil večji del njevega obiska posvečen problemu gibanja "neuvrščenih". Tako v Alžiru kot pozneje v Libiji je skušal pridobiti obe vladi za svojo interpretacijo neuvrščenih in je spodnjal Castro, kolikor je le mogel, da ne bi uspelo Sovjetom spraviti ga na njegovo mesto.

6. junija je bilo predhodno zborovanje zunanjih ministrov nad 60-ih "neuvrščenih" držav, Colombo, Sri Lanka (bivši Cejlona) z namenom, da pripravijo dnevni red za 6. vrhunsko zasedanje "neuvrščenih", ki bo v septembru

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco, Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, AUGUST 24, 1979

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

LETNO LXXXI — Vol. LXXXI

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING, AUGUST 24, 1979

LETNO LXXXI — Vol. LXXXI

Belno so zamašili vrtino naftne Mehiskem zalivu

CIUDAD MEHICO, Meh. — Mehiski državna naftna družba "Pemex" je sporočila, da pričakuje konec izlivanja iz poškodovane vrtine v zalivu Campeche, v južnem delu Mehiskega zaliva do približno 1. septembra. To je precej prej, kot se je strokovnjaki sprva zdelo mogoče. Bruhanje naftne, ki je povzročila prejšnjo škodo teksaški obalni, že pojenuje.

Odprtino vrtine so nekoliko zamašili s številnimi železnicami in svinčenimi kroglama, velikimi kot teniške žogice. Težina teh naj bi sčasoma vrtino zaprla. Če bo Pemex pripravljena plačati odškodnino Tekasu in drugim prizadetim državam, zaenkrat še niznano.

Politične težave za Beginovo vlado

TEL AVIV, Izr. — Javno mnenje v Izraelu se je močno obrnilo proti vladi in politiki Menahema Begina, trdijo opozovalci političnih in gospodarskih razmer v tej državi. Vodilni izraelski dnevnik "Jeruzalem Post" je celo pisal, da bi večina Izraelcev glasovala za opozicijsko laboristično stranko, če bi v Izraelu kmalu sklicali splošne volitve.

Beginova vlada je tare kritik z vseh strani. Beginu očitajo krivdo, da je prišlo do takega globokega nesoglasja z ZDA glede palestinskega vprašanja. Večina Izraelcev priznava, da so ZDA načrte izpeljale do konca, bi pomenilo bistveno spremembo v zunanjosti politiki Amerike.

V zadnjih dveh dneh pa se je ta premik v ameriški politiki napram Palestincem in Izraelu povsem ustavil. Odpor izraelske vlade pod vodstvom Menahema Begina je bil silovit. Izraelci so dobesedno izključili vsako možnost, da bi Palestincem dali status "naroda". Če so Palestinci še vnaprej označeni le kot "begunci", je Izraelu lažje zagovarjati trditve, da nimajo pravice zahtevati lastne države. Tudi v ZDA so se pojavili nasprotniki takega premika v ameriški politiki, in ne samo s strani židovskih organizacij.

Predsednik Carter, ki ta teden preživlja z družino na parniku "Delta Queen" na reki Mississippi, se je končno odločil proti takšni spremembi, kot jo je predlagal Young. Ameriška delegacija v ZN, ki ji še načeljuje Young, včeraj ni podprla resolucijo o Palestincih, ki jo je predlagal Kuwait na seji Varnostnega sveta. Po neposrednem navodilu Carterja je delegacija tej resoluciji nasprotovala.

Položni opozovalci v ZN in Washingtonu soglašajo, da

do drugih večjih ali manjših nesoglasij.

Po zborovanju v Colombo je član prezidija centralnega odbora jugoslovenske KP Aleksander Gličković upravičeno izjavil: "Pravi razlog, da z zaskrbljenjem gledamo na bodočnost neuvrščenih držav, je dejstvo tujega vmešavanja, kar je znak resne nevarnosti."

Samo dva meseca še ločita tretji svet vrhunske konference v Havani. Vabilo je razpost Castro, kar je že samo po sebi mnogim državam neprijetno. Prav posebej neprijetno je tistim državam tretjega sveta, ki so usmerjene protisovjetsko. Razumljivo je, da jim je neprijetno, da bi pod pokroviteljstvom Castra sedeli skupaj s šefi komuni-

CATERJEVA VLADA SE JE ODLOČILA NASPROTOVATI PALESTINSKI RESOLUCIJI

WASHINGTON, D.C. — Pretekli teden je ameriška vlada nameravala predlagati v ZN novo resolucijo, ki naj bi govorila o pravici palestinskega naroda do samoodločbe. Nekatere verzije te resolucije so celo vključevale pravico Palestincev do lastne suverene države. Vse to bi Palestincem zagotovilo ali dopuščalo, da bi bila obstoj v varnost Izraela ogrožena.

S pomočjo te resolucije naj bi se ZDA približale željam zastopnikov palestinskega naroda, posebno PLO. To stališče je najbolj vneto podprt ameriški veleposlanik v ZN Andrew Young. Obenem bi ZDA uspelo izboljšati odnose z drugimi arabskimi državami in državami, članicami Tretjega sveta. Če bi ZDA ta načrt izpeljala do konca, bi pomenilo bistveno spremembo v zunanjosti politiki Amerike.

V zadnjih dveh dneh pa se je ta premik v ameriški politiki napram Palestincem in Izraelu povsem ustavil. Odpor izraelske vlade pod vodstvom Menahema Begina je bil silovit. Izraelci so dobesedno izključili vsako možnost, da bi Palestincem dali status "naroda". Če so Palestinci še vnaprej označeni le kot "begunci", je Izraelu lažje zagovarjati trditve, da nimajo pravice zahtevati lastne države. Tudi v ZDA so se pojavili nasprotniki takega premika v ameriški politiki, in ne samo s strani židovskih organizacij.

Beginova vlada je tare kritik z vseh strani. Beginu očitajo krivdo, da je prišlo do takega globokega nesoglasja z ZDA glede palestinskega vprašanja. Večina Izraelcev priznava, da so ZDA načrte izpeljale do konca, bi pomenilo bistveno spremembo v zunanjosti politiki Amerike.

Na drugi strani pa bodo članice OPEC skušale investirati presežne tkzv. petrodolarje, kar bo povzročilo pritisk na denarnih trgih. Britanska firma predvideva, da bodo članice OPEC v dobršni meri investirale v ZDA, zlasti ker lahko računajo z naraščanjem obrestne mere. Druga vabljava trga za petrodolarje OPEC bosta Velika Britanija in Zahodna Nemčija.

ZSSR kupuje žito tudi v Avstraliji

SYDNEY, Avstr. — Avstralski urad za prodajo žitaric je sporočil, da se je Sovjetska zveza dogovorila za nakup 2 milijonov ton žita. Žito bo dobivala v prvi polovici prihodnjega leta, po žetvi. Letos pa Sovjeti nakupili 930.000 ton žita v tej državi. Najboljša kupca za avstralsko žito pa je sestreljana Kitajska in Japonska.

ZSSR kupuje žito tudi v Avstraliji

SYDNEY, Avstr. — Avstralski urad za prodajo žitaric je sporočil, da se je Sovjetska zveza dogovorila za nakup 2 milijonov ton žita. Žito bo dobivala v prvi polovici prihodnjega leta, po žetvi. Letos pa Sovjeti nakupili 930.000 ton žita v tej državi. Najboljša kupca za avstralsko žito pa je sestreljana Kitajska in Japonska.

ZSSR kupuje žito tudi v Avstraliji

SYDNEY, Avstr. — Avstralski urad za prodajo žitaric je sporočil, da se je Sovjetska zveza dogovorila za nakup 2 milijonov ton žita. Žito bo dobivala v prvi polovici prihodnjega leta, po žetvi. Letos pa Sovjeti nakupili 930.000 ton žita v tej državi. Najboljša kupca za avstralsko žito pa je sestreljana Kitajska in Japonska.

ZSSR kupuje žito tudi v Avstraliji

SYDNEY, Avstr. — Avstralski urad za prodajo žitaric je sporočil, da se je Sovjetska zveza dogovorila za nakup 2 milijonov ton žita. Žito bo dobivala v prvi polovici prihodnjega leta, po žetvi. Letos pa Sovjeti nakupili 930.000 ton žita v tej državi. Najboljša kupca za avstralsko žito pa je sestreljana Kitajska in Japonska.

ZSSR kupuje žito tudi v Avstraliji

SYDNEY, Avstr. — Avstralski urad za prodajo žitaric je sporočil, da se je Sovjetska zveza dogovorila za nakup 2 milijonov ton žita. Žito bo dobivala v prvi pol



6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROČNINA:

Združene države:
\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Kanada in deželo izven Združenih držav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja \$15.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States: \$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries: \$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months
Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

83

No. 94 Friday, Aug. 24, 1979

Kako se izvajajo osimski sporazumi

I.

Dne 10. novembra 1975 sta Italija in Jugoslavija v Osimu pri Anconi podpisali sporazum o dokončni ureditvi meje ter o vsestranskem sodelovanju s posebnim ozirom na gospodarsko področje v okviru mešane proste industrijske cone ob meji na tržaškem Krasu. Ob ratifikaciji sporazuma je italijanski parlament med drugim izglasoval resolucijo, ki obvezuje vlado, da v roku 18 mesecev izda vse potrebine izvedbene odloke, med temi tudi k preambuli in k členu 8 osimskih pogodb, ki nalagata državama podpisnicama obveznost, da v okviru svojih notranjih pravnih redov omogočita slovenski manjšini v Italiji in italijanski v Jugoslaviji največjo možno zaščito. Ratifikacija osimskih sporazumov je stopila v veljavilo 3. aprila 1977, določeni rok 18 mesecev je potekel 3. oktobra 1978.

V tem času je italijanska vlada izdala naslednje izvedbene odloke: za izvedbo prometnih in drugih infrastrukturnih meje ter na področju dežele, za finansiranje infrastrukture v okviru tržaškega pristanišča in končno odlok o dodelitvi šest milijard lir za pospeševanje kulturnih dejavnosti in ohranitev zgodovinskih pričevanj italijanske etnične skupine v Jugoslaviji.

To je šlo v redu. Zataknilo pa se je pri obveznosti glede zaščite slovenske narodnosti skupnosti. Italijanska vlada je v začetku lanskega leta (1978) ustanovila posebno komisijo za proučevanje problemov v zvezi z zaščito slovenske manjšine. Ista vlada pa je popolnoma prezrla to komisijo, v kateri so tudi slovenski predstavniki in sama sestavila osnutek zakonskega predloga, ki naj bi zadostilo obveznosti v 8. členu Osimskih pogodb. Konec avgusta ga je poslala na vpogled dejelnemu odboru Furlanije-Julijске krajine in posebni komisiji parlamentarcev. Osnutek je nalepel na enoten odpor pri Slovencih in njihovih političnih predstavnikih, ki so ga zato odločno zavrnili kot nesprejemljivega in povsem v nasprotju s črko in duhom osimskoga sporazuma. Po znani interpretaciji čl. 8 osimskih pogodb, ki jo zagovarja italijanska vlada, se je omenjeni osnutek nanašal na Slovence samo na Tržaškem (bivša cona A STO-ja) in še to le kot posamezne in ne kot narodno skupnost. Vsebina predvidenih pravic je bila sila pomanjkljiva in nejasno formulirana. Tako dejeljni odbor kot parlamentarna komisija si na pritisk slovenskih predstavnikov nista upali dati povoljnega mnenja, zato sta predlagali vladi, naj se stavi popolnejši zakonski osnutek, ki naj upošteva načelo globalne zaščite vseh Slovencev na naši deželi.

Tak je rok 18 mesecev šel mimo, ne da bi rimska vlada predlagala osnutek zakonskega odloka o zaščiti Slovencev v Italiji, ki bi bil vreden tega imena. Omenjena vladna komisija je nadaljevala z delom vse minulo leto, ne da bi prišla do kakšnih konkretnih zaključkov. Zato ji je vlada podaljšala mandat za šest mesecev, ki so prav tako minili v brezplodnem razpravljanju, ne da bi prišlo do sprememljivega soglasja med slovenskimi in italijanskimi predstavniki.

Večina italijanskih predstavnikov v komisiji, zlasti še predstavniki raznih ministrstev stoji na stališču, da je Italija mednarodno obvezana zaščiti samo Slovence na Tržaškem, za katere je prej veljal londonski sporazum. Slovence na Goriškem še priznavajo kot sestavni del slovenske etnične skupine v Italiji, medtem ko tega priznanja niso deležni beneški in drugi Slovenci v videmski pokrajini. Z znano zloglasno anketno pri občinskih svetih je italijanska vlada hotela stvari stališče do teh Slovencev potrditi.

Med tem časom je prišlo do vladne krize in novih parlamentarnih volitev, ki niso prinesle nobenega razčiščenja, tako da je sestava nove vlade izredno težavna, če ne nemogoča. Vse to negativno vpliva ne samo na reševanje perečih socialnih in gospodarskih problemov v državi, temveč tudi na perspektivo za ugodno in pravočasno sprejetje ukreov za zaščito slovenske narodnosti skupnosti. Pa tudi protislovenska gonia, ki so jo snovili nacionalistični krogi, je očitno našla odnev tudi pri osrednjih vodstvih političnih strank in

grupacij pri sami vladi v Rimu. Na osnovi danih informacij in drugih okoliščin lahko celo sklepamo, da je namig za sproženje omenjene gonje prišel iz visokih in odgovornih krogov. Glasilo Liste za Trst naj bi bilo le orodje teh zakulisnih sil, katerih cilj je zagotoviti pogoje za nadaljevanje asimilacijskega procesa pri Slovencih z uradnim nepriznavanjem enakopravnosti njihovega jezika tako v načelnu kot v praktičnem pogledu.

(Konec prihodnjič)

K. G.

IZ NAŠIH VRST

ELK RIVER, Minn. — Spštovani g. urednik! Po dolgem času sem se namenila zopet napisati par vrstic in obenem poslati naročnino za eno leto. S pismom prilagam \$30.

Najprvo želim še mnogo let g. Lipovcu, da bi jih preživel zdrav s svojo soprogo, saj jih je zaslužil. Ni bilo lahko toliko let urejevati časopis, kateri ima še vedno nasprotnike tudi med nami Slovenci, ki smo prišli sem pred 30 leti. Ce bi vsaka družina imela naročeno Ameriško Domovino, mislim nas, ki smo prišli kot novi, bi bilo kar precej več naročnikov.

Slovence je težko razumeti. Radi se ponašajo, da so Slovenci, ampak včasih, ko pridev med večjo skupino, kar se zgodi vsakih 4 ali 5 let, pa imam vtiš, da je veliko le na papirju. Starejši naseljenici so slovenstvo veliko bolj cenili in ostali bolj zavedni.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Kot opazim, listu manjka dopisnikov. Veliko smo jih izgubili v zadnjih letih. Težko bo dobiti nadomestnika za s. Lavoslavo Turk in Mirka Geratiča. Jaz sama ne vem, zakaj bi se nekaj novih do-

Beseda iz naroda...

Romanje v Frank, Ohio

CLEVELAND, O. — Kar prehitnih korakov se nam bliža jesen, čas piknikov in izletov bo skoraj minil. Društvo slov. protikomunističnih borcev vsako leto ob tem času prireja romanje v Frank, O., da se pri Žalostni Materi božji spomnimo in Bogu zahvalimo za vse prejete dobrote, predvsem za svobodo, ki smo jo našli v novi domovini in da se spomnimo vseh, ki so se za svobodo borili in v tej borbi izgubili svoja življenja, posebno grčarske in turške žrtve, pa tudi vseh tistih, ki se jim je tezukaj iztekel čas. Vsakokrat se v skupni molitvi spomnimo tudi naših bolnikov.

Letošnje romanje bo v nedeljo, 23. septembra, po naslednjem sporedru:

Ob 11. dop. sv. maša v romarski cerkvi.

Ob 2. pop. sv. križev pot ob postajah v gozdki in nato pete litanje Matere božje in blagoslov v cerkvi.

Ker so cene gazolina letos toliko višje od lanskih, je razumljivo, da je tudi avtobusni prevoz dražji in tako letos velja vožnja \$6 za osebo.

Prijave za romanje sprejemajo:

Lojze Bajc, 639 E. 178 St., Cleveland, O. 44119, tel. 486-3515;

Vinko Rožman, 964 E. 77 St., Cleveland, O. 44103, tel. 881-2852;

Marija Mauser, 1085 E. 72 St., Cleveland, O. 44103, tel. 391-6127.

Vsi lepo vabljeni!
Odbor DSPB Cleveland

Zahvala Slovenske šole
pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. — Prvo nedeljo v avgustu, to je 5. avgusta, je Slovenska šola imela svoj vsakoletni piknik na Slovenski pristani. Kakor se pred vsakim obedom z molitvijo zahvalimo Bogu za vse, kar bomo zaužili, tako je tudi Slovenska šola pričela svoj piknik s sv. mašo pri kapelicu na Pristani. Približno ob pol deseti uri je sv. maša daroval g. župnik pri Sv. Vidu Jože Božnar. Zbral se je kar lepo število ljudi. G. župnik je povabil otroke, ki so taborili na Pristani, da se postavijo okoli oltarne mize. Tako smo res bili kot ena družina. Obhajilo, katero je mašnik delil pod obema podoboma, so prejeli skoraj vse navzoči. Sv. maso smo zaključili z zahvalo za vse prejete dobrote in s psmi.

Kmalu po sv. maši je bilo na razpolago okusno kosilo, kakor tudi sendviči in domače pecivo. Pri bazenu je bilo zelo živahno, saj je bil lep, vroč dan in so ljudje res uživali v čistih vodi. Lepo število ljudi se je tudi sprehalo po prijetni senci. Pozno popoldne so bile na sporedu igre za otroke, kjer so otroci pokazali svoje spretnosti. Po igrah sta majhen fantek in punčka začela vleči številke za srečolov in je bilo kar lepo število srečnih dobitnikov.

Izkreno se zahvalimo g. župniku Jožetu Božnarju za darovano sv. mašo. Prav tako se zahvaljujemo Ameriški Domovini in dr. Miljanu Pavloviču za objavljanje vabil na naš piknik. Prav lepa hvala materam za domače pecivo in kuharicam za naporno delo v kuhinji, kakor tudi točajem pri bari. Enako se zahvalimo tudi vsem, ki so darovali dobitke za srečolov in vserin, ki so kakorkoli pomagali na pikniku. Še prav posebej pa se zahvalimo vsem, ki so se za svobodo borili in v tej borbi izgubili svoja življenja, posebno grčarske in turške žrtve, pa tudi vseh tistih, ki se jim je tezukaj iztekel čas.

Starejši je težko razumeti. Radi se ponašajo, da so Slovenci, ampak včasih, ko pridev med večjo skupino, kar se zgodi vsakih 4 ali 5 let, pa imam vtiš, da je veliko le na papirju. Starejši naseljenici so slovenstvo veliko bolj cenili in ostali bolj zavedni.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Starejši je bil skoraj dve leti v Evropi in dalj časa v Sloveniji, tako, da se je privadol slovenščini. Sedaj še ostali poskušajo se izpopolniti v tem prelepm jeziku.

Tukaj pri nas ni Slovencev v bližini. Naši otroci nimajo prilike slovensko govoriti z nikomur razen doma. Sedaj so vtiš že v službi ali v šolah.

Misijonska srečanja in pomenki

446. Iz Dar Es Salaam v Tanzaniji

se je oglasil 6. avgusta misijonar Emil Chiuch, ki trenutno v prestolnici od 11. julija dalje pomaga prokuratorju Družbe, ob obiskih turistov in sorodnikov misijonarjev v poletnih mesecih. Skrša se vzvjeti v to začasno delo, vendar ga silno vlažna klima in ropot mesta zelo ubija. Vsako nedeljo pomaga na eni fari v Kiganboni. Nedavno je prisostovalo čudovito pretresljivi maši z gobavce, po kateri je župnik dal vsakemu odraslemu gobavcu kos oblike, košček mila in paketič mleka v prahu. Consolata misijonarji, katerim o. Emil pripada, imajo v mestu že tri župnije in kardinal jim ponuja še nove postojanke, a manjka poklicev, da bi kaj več mogli prevzeti.

O. Chiuch se zahvaljuje za pismo in pomoč MZA. V juniju sta bila s starejšim sobratom sodelavec v svoji fari zelo v pripravah za novo-kriščence. Stiri ure dnevno sta poučevala in vsak večer zaključila z malim filmom verske vsebine. 23. junija ju je Bog nagrađil z 31 sv. krst odraslih in 8 otrok. Mimo ene poroke so imeli istočasno 150 prvih sv. obhajil in dan kasneje 150 sv. birem. To je bila največja skupina, odkar je Fr. Emil prevzel faro Kifumbe. Nad 100 birmancev je imelo 15 dni zastorj stanovanje in hrano v fari, ker zarači razdalj niso mogli hoditi vsak dan ponoči domov.

O. Emil je poslal nedavno tudi nekaj rabljenih znakov za MZA in objavlja svoje molitve za vso MZA, proše naših prošenj pri Bogu, da ostanemo v skupnih misijonskih naporih v Njem povezani.

Fr. Pavel Bajec,

katerega vrstice smo objavili zadnjič, se vsej MZA zahvaljuje za misijonski dar, ki smo mu ga poslali po njegovem bratu. Uporabil ga je za odpalčilo avta, ki ga počasi plačuje. Priporoča se vsem v molitev, ki jo vsi najbolj potrebujemo. Lepo vse dobrotnike in sodelavce pozdravlja.

Sestra Jeanne Elizabeth Pogorele iz Južne Afrike 29. julija pošilja zahvalo za pismo in dar MZA. Piše, kako draginja narašča. Dežela je protestantska, a globoko verna. Skušajo dobiti dovoljenje za kapelico v enem naselju njihove župnije, kjer so morali podreti kolibo, v kateri so preje včasih imeli sv. mašo. Vsak teden gre misijonar tja in v kaki privatni hiši ali na prostem opravi sv. mašo in deli zakramente.

Meseca julija so imeli 3 tedenne šolske počitnice in je mogla na obisk pri mešancih in domačinah (črnici). Mešanci so pomešani z belimi. Nekatera naselja so lepo zidana. Hiša ima dve ali tri sobe, malo zelenja okoli nje in ograja, če so zmožni toliko kupiti in prihraniti od zasluga. Mnogi pa do tega ne pridejo, če so leni ali če pogledajo preveč kratek malo globlje v steklenico. Se revnejši imajo hišice iz pločevine, ki so poleti zelo vroče, pozimi pa mrzle in nezdrave. Upamo, da si bodo polagoma položaj izboljšali, če bodo živel kot jih skušamo poučiti. Pri njih je sedaj zima, ki je kar trda to leto. Na jugu sneži, pri njih pa je suho in zelo mrzlo vreme, kar hitro se sonce skrije.

Fr. Elizabeth pošilja vsem lepe pozdrave, prosi molitve in za vse moli, hvaležna za pomoč, ki jo že leta redno od MZA prejema.

DVANAJSTI VSAKOLETNI MIDWEST

Oktoberfest



Odlična družinska zabava

Imenitne jedi
Imenitna glasba
Imenitne predstave
GEMUETLICHKEIT!

CHIPPEWA LAKE PARK

60 ORKESTROV — NAD 1000 NASTOPAJOČIH

28. AVG. DO 3. SEPT. 1979

Vstopnina \$3.50

- * Ostareli in otroci brezplačen vstop
- * Parkiranje brezplačno.
- * Popustni kuponi v Pick-n-Pay trgovinah.
- * Jedilniki vključuje "knockwurst", "bratwurst", štrudelj, dunajski zrezek in nemško krompirjevo solato. Mlečne stojnice za otroke.

sponsored by **HOFBAU HAUS / WJW Radio**

učenci po vsem svetu in uče vse narode. (Bo še.)

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
131 Birchmount Road
Scarborough, Ont.
Canada M1N 3J7

Vsi na Baragov dan
1. in 2. sept. v Clevelandu!

MALI OGLASI

ZENSKO

za gospodinjstvo potrebujemo. Enkrat na teden. Mora imeti lasten prevoz. Na avtobusni proggi. University Hts.
382-5658

RICHMOND HTS.

Immaculate 3 bedroom brick ranch with family room and rec room. Full basement, 2 fireplaces, attached garage, walk to shopping center. R.T.A.!

EASTLAKE RANCH

Surf side area. 3 bedrooms, center hall style with family sized kitchen and dining room. Family room, full basement. Only 1 year old. Owner transferred out of state!

KIRTLAND SPLIT

Set on 6 wooded acres, this 4 bedroom home has a 20x20 family room, 3 full baths. Extra large kitchen, formal dining. Kirtland schools. Asking \$129,900. MUST SELL! Make offer.

REALTY UNLIMITED
951-5305 or 266-1829

ŠTUDENT PROSI

za Jugoslovanske znamke. Ce jih kdo ima, naj poklicje 481-3736.

(94-97)

ROJAKI POZOR

Izvršujem zidarska in mizarška dela, pleskam hiše zunaj in znotraj, izvršujem električno in vodno napeljavno, popravljam strehe. Kličite po 5. popoldne tel. 881-5439.

(Aug. 24, 31)

(Sep. 7, 14, 21)

RESTAURANT. Booming business. Beer and Wine License. Brick bldg. 2 bedroom apt. up. Off Lake Shore Blvd. Also Croatian Home on St. Clair for sale.

Cameo Realty
by ANTON MATIC

531-6787

(94,97)

ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

Tel: 361-3113
6016 St. Clair Ave.

2 dvojni na Addison Rd., garaže, \$18,500.
4-stanovanjska, zidana \$17,000
bar naprodaj, D5 in D6.
A.M.D. REALTY
6311 St. Clair Ave.
432-1322

(FX)

NAPRODAJ V EUCLIDU
Blizu sv. Kristine. Krasna hiša s 4 spalnicami, 1½ kopalnico, družinska soba s kamnom na drva, preproge, garaga za dva avta, in druge ugodnosti. Kličite 531-5285 ali 486-9107.

(91, 94)

MALI OGLASI

HELP WANTED
Molders, Laborers, Aluminum Foundry, 391-8700.

(X)

FOR SALE — BY OWNER
Euclid brick bungalow, maintenance free, 3 bedrooms, 2 fireplaces, large rooms, many extras. Call 943-3028.

(X)

Naprodaj
Zidan Ramč s 4 spalnicami. Zelo blizu Sv. Kristine. 731-2778

(93-94)

For Rent
3 Unfurnished rooms and bath on E. 71 St. off St. Clair. Adults. No pets. Call 361-0989 after 4 p.m.

(93-98)

For Sale
16 cu. Frigidaire Refrigerator. Self defrost \$200. 1 bed \$10.00. 1016 E. 74 St.

(93-95)

Popravilo hiš
Za vsa popravila na hiši, zunaj in znotraj, kličite 881-0683 po 5:30 zvečer.

(x)

RESTAVRACIJA
na prodaj ali v najem za dolčen čas. Nedavno prenovljeno. Vse moderne. 5380 St. Clair. Vprašajte pri Marquette Cafe.

(X)

Cleaning Woman Needed
1 or 2 days a week. Richmondt Hts. Call 486-8921.

(90-94)

NEAR LAKE SHORE BLVD.
8 Suite apt. bldg. Owner financing available. Call Joe Slovenec 486-1100.

CONSOLIDATED REALTY

(92-94)

V najem
5 lepih sob v lepem okolju na Neff Rd. blizu Lake Shore Blvd. Starejši par ima prednost. Nič žival. Kličite 481-3797 med 6-9. zvečer.

(93-94)

OVERLOOKING VALLEY
20011 LORAIN RD.
FAIRVIEW PARK

This quality home needs a special couple. Custom built, tapestry brick, 2½ bath, 3 bedroom ranch, with 75 ft. frontage on Lorain Rd. 560 ft. deep with nice view overlooking Metro Valley, 2 wood burning fireplaces. Living room and kitchen finished in natural finished birch. Bedrooms, natural finished yellow pine. Hardwood oak floors. Basement with 42 ft. recreation room, light natural knotty pine with wet bar. Shaded picnic like back yard. New carpeting and new KitchenAid dishwasher. Reasonable utility bills.

Call 333-4389

For Rent
6 Rooms and Bath. St. Vitus area. 481-6073.

(94-97)

Iščem 3 sobe in garažo v Collinwood ali Euclidu. Samski. Nič otrok. 951-8609.

(94-98)

Sat. 10 to 4
5 Family Garage Sale. Lots of school clothes, household goods and some furniture.

6124 Glass Ave.

OPEN HOUSE BY OWNER
424 E. 215 ST.
SUN. 1 to 6

Newer 4 bedroom home, 2 full baths, large kitchen and eating area, rec. room, central air. 731-5569.

For Rent
5 rooms and bath. Call days 881-1393

SLOVENIAN MOTION PICTURE

SPRING WIND

(LOVE STORY)

POMLADNI CVET

(English Sub-Titles)

SATURDAY, AUGUST 25, 1979

3:00 p.m.

LAKE THEATRE

East 226th AND LAKE SHORE BLVD — EUCLID, O.

Admission:

Adults \$3.00 Teens (12-17) \$2.00
Children (under 12) FREE — Senior Citizens \$1.50

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone: 361-0533

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 EUCLID AVE. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St. 431-2083

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

AMERIŠKA SLOVENSKA KATOLIŠKA JEDNOTA



NAJSTAREJSA SLOVENSKA KATOLIŠKA ZAVAROVALNA ORGANIZACIJA V AMERIKI

• Mi izdajamo najmodernejše celo-življenske in ustanovne (endowments) certifikate za mladino in odrasle od rojstva do 60. leta, vsote so neomejene nad \$1,000.

• Naša ugledna bratska organizacija Vam poleg zavarovalnine nudi tudi verske, športne, družabne in druge aktivnosti.

• **SLOVENCI! PRIDRUŽITE SE SLOVENCEM!**

Vaclav Beneš-Trebízsky:

KRALJICA DAGMAR

ZGODOVINSKI ROMAN

Na Žinkovu, kjer je bil gospodar stari Drslav, so se zdaj pa zdaj shajali oni, ki niso pozabili na Premisla in so videl v njegovih vlasti edino pomoč, da bi se češka slava vnovič posvetila v nekdanjem svetu, s katerim je slepi oči sosedov na sto mil-

daleč.

Toda vsako leto jih je bilo manj.

Knez se je izgubil iz oči in prešel iz spomina.

Že je bilo njegovih privržencev samo toliko, da so lahko sedeli okoli okrogle mize in so mogli slišati drug dru-

gega tudi, če bi bili šepetali. Tudi stari Drslav je bil vsak dan slabše volje.

Mogoče niti ne dočaka, da bi mogel pozdraviti na čeških tleh vojvodo, v katerega prospah bi bil vsak trenutek rad žrtvoval vse.

Ko se je nekoč razneslo poročilo, da nekateri Čehi tudi iz tega vzroka ne marajo za Premisla, ker je porušil v svojem rodu starodavno tradicijo in dal svoji najstarejši hčeri ime Dragomira, katerega so se že poltretje stoletje najskrbnejše izogibali — je kriknil Černin, kakor da je udaril grom: "Ali ne veste nič

drugega, ve izdajalske duše?

— Če že iščete najmanjših madežev, povejte, če se samo imate more madež imenovati? — Ali še porečete, zakaj so Nemci tudi njemu pridejali naziv Otokar? — Le izvlecite prej bruno iz svojega očesa in se ozrite po pezdirju v njegovem očesu! Če je spomin na Dragomiro žalosten, ali bi ne mogla Premislova hči — prva po stoletjih — spraviti češkega naroda z imenom svoje prababice. — Če je bila Dragomira kneginja, ki je pozabila na rodbinske vezi in se je poslužila umora, ali ne more Premislova Dragomira

postati kneginja, ki bi ljudstvu, kateremu bo enkrat vladala, resnična mati, katero bodo blagoslovili najpoznejši rodovi? — Ali razumete moje besede, ali so vam — jasne? — Dragomirin greh je bil velik, a je že očiščen, morebiti odpuščen takoj onstran groba; in če bi sveti Vaclav danes vstal in bi mogel govoriti, bi gotovo rekел: "Mati, jaz ti iz srca vse odpuscam!" — In če bi bila takoj drugi dan po oni strašni noči ozivila Ljudmila, ali bi ne bila tudi na iz globočine svoje duše rekla: "Snaha, odpusti naj ti Bog kakor ti odpusčam jaz?"

"Kakor da si bil dijak in so te nekoč v Pragi posvetili, tako govorиш!" se je oglasil Litija Protiva.

"In ali niso moje besede popolna resnica?"

"Božja resnica!" je pritrdil Protiva. "A skoro bi dvomil, da prihajajo iz twoje glave."

"In jaz ne skrivam, da niso — Zakaj bi skrival?"

"In od koga jih imaš?"

"Od Premislovega kaplana Dobrogosta, ki je duhovnik, kakor še v celiem svojem življenju nisem videl boljšega. Tudi je učitelj Premislove hčerke. In nikdar nisem slišal iz njegovih ust besede: 'Ce bi postala iz te Dragomire kneginja nebeškega miru, o z n a n j e vaska nepopisljive ljubezni, kamorkoli bo stopala njena noge, in sejalka blagoslova, kjerkoli ji bo enkrat sojeno živet!'

Toda bili so tudi taki, ki so rekli: "Ce se kdo ne ravna po starih običajih lastnega rodu, kako naj skrbi, da se bodo ravnali po starih običajih tuji rodovi po celi deželi?" — In na nesreco so te poslušali

bolj, kakor bi se bilo nadejati. Dragomirino ime so izgovarjali povsodi s studom in odporom. Zdelo se je, da v ljudskem spominu raste črn tetin dogodek s strašnejšimi in strašnejšimi sencami...

In morebiti je v celi deželi le oče Dobrogost rekal svoji ljubki učenki: "Še za pokoj duše twoje prababice, na katero se nikdo ne spomni v molitvi..."

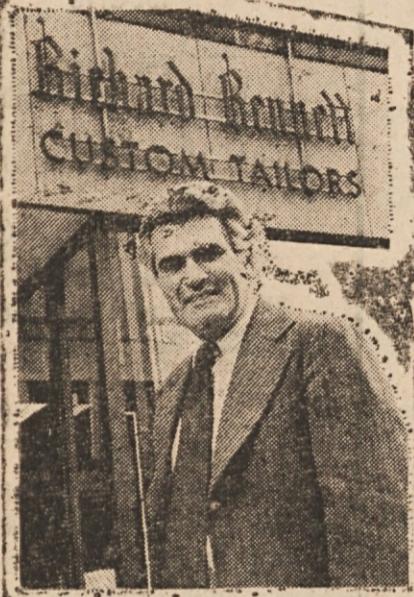
In Draguščina molitev je

bila potem še bolj vroča, še bolj goreča.

"In ali ji more biti odpuščen?" je ne enkrat vprašala deklica, in njene oči so obstale na očetu Dobrogostu, kakor da mu hoče že naprej citati odgovor z obraza.

"Bog je sicer pravičen, toda njegovo usmiljenje je neizmerno. Odpustil bi bil tudi Judežu, če bi ga bil ta prosil odpuščanja!"

(Dalje prihodnjič)



Družina Loizos
je odprla
novo
restavracijo
v stari
soseski.



Dovolite, da vam
pomagamo,
kakorkoli moremo.

CLEVELAND
TRUST

Mike Rukule je ohranil podjetje, kjer je delal, s tem da ga je kupil.

Eric
Graser in
Walter Krueger
sta postala
neodvisna gospodarja.



Zdaj je svet majhen ob še manjših cenah telefona!

Greece, \$6.00

Israel*, \$5.85

Italy, \$4.80

France, \$6.00

Spain, \$4.80

Germany, ** \$4.80

Belgium, \$4.80

United Kingdom, \$3.60

Ireland, \$3.60

Japan, *** \$5.85

Zakaj ne bi klicali preko morja za obisk?

Z novimi, nizkimi International Direct Dial cenami za 10 zgoraj navedenih držav in 54 drugih, vključno karibske, so prekomorski klici cenejši, kot so bili kdajkoli.

Najcenejši so 3-minutni klici 'postaje do postaje' med 5. popoldne in 5. zjutraj in vsak čas v nedeljo.

Zapomnite si, da hranite denar, kadar kličete sami. Zato poglejte Bele strani vašega telefonskega imenika, da boste videli, če ima vaše področje International

Vse cene plus davek. Poleg novih, nizkih Direct Dial cen je v veljavni začasno za klice preko morja poseben popust 15% do 14. novembra, če ne bo preje preklican, spremenjen ali podaljšen.

* Znižane cene veljajo samo za sobote in nedelje.

** Znižane cene veljajo samo preko noči od 5. zv. do 5. zj.

*** Znižane cene veljajo samo za nedelje.

Dialing.

Če vaše področje nima International Direct Distance Dialing, bo operator posredoval vaš klic in vi boste še vedno dobili novo, nižjo ceno.

Vaše Bele strani vam bodo dale vsa navodila za klicanje, ki jih potrebujete. Lahko pa kličete vaš Ohio Bell Business Office za brezplačno tiskovino z vsemi navodili za neposredne poklice.



Ohio Bell

1888

1979

V veliki žalosti naznajamo vsem prijateljem in znancem, da je po daljšem bolehanju, v visoki starosti skoraj 91 let, zaključil svoje zemsko potovanje

JOHN PICMAN

Rojen je bil 19. maja 1888 v Britofu pri Kranju na Gorenjskem, Slovenija. V Ameriko je prišel 1912 in bil zaposlen 42 let v delavnici New York Central v Collinwoodu.

Bil je član SNPJ št. 53, ADZ št. 27 in Kluba upokojencev za Waterloo okrožje.

Umrl je 9. maja 1979. Pogreb je bil 12. maja 1979 iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 cesti, v cerkev Marije Vnebovzetje in od tam na pokopališče Vernih duš.

Z vso iskrenostjo se zahvaljujemo č. g. župniku Vitorju Tomeu za opravilo vseh cerkvenih pogrebnih obredov z mašo in tako lepo pridigo. Zahvaljujemo se Janezu Riglerju za spremljavo pogrebe maše z igranjem na orgle in petje.

Prav prisreno se zahvaljujemo članicam Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzetju in vsem drugim, ki so umrlega prišli kropiti ter se v molitvi spomnili njegove duše, da bi uživala nebeški mir.

Toplo se zahvaljujemo vsem, ki so s cvetjem obnašali mrtvaški oder, posebno tistim, ki so darovali za molitve in druge dobre namene.

Zelo smo hvaležni vsem, ki so se udeležili pogreba in pogrebe maše, še prav posebej nosilec krste.

Zahvaljujemo se Želetovemu pogrebnemu zavodu za skrbno postrežbo in lepo vodenje pogrebnega sprevoda.

Pogrebčina je bila v hiši Roberta Sterlinga.

Zelo ljubljeni mož, dragi oče, tast, mnogo let smo živel v lepem skupnem soglasju, zelo žalujemo za Teboj. Za svojo skrb v življenju uživaj plačilo pri Bogu, kamor vsi želimo priti. Počivaj v miru!

Zalujoci:

MARY, rojena JEZERC — žena;

MARY, poročena STERLING in ROSE,

poročana SILVA — hčeri;

ROBERT STERLING in HUBERT SILVA —

zeta ter ostalo sorodstvo.

Cleveland, O., 24. avgusta 1979.

V PRISRCNO BLAG SPOMIN



ob enajsti

obletnici, od kar

je naš ljubljeni sin,

brat, vnuč

in svak

SP-4 JOŽEF PAVEL INTIHAR

padel kot vojak ZDA v bojih za svobodo na bojišču Tan San Nhu v Južnem Vietnamu 24. avgusta 1968.

Pot Tvoja je držala iz Evrope Žrtev Tvoja in naša v Ameriko svobodno zemljo. bila je velika: Pa se odločilo je tako, odšel in azijiske si čudne kraje, ko duh odplaval je v višave, svobodo njih in našo branit. prosit: Svet naj sreča pamet!

Zalujoci:

STANISLAVA — mati, PAVEL — oče;

HELENCA, por. LALLO in

SLAVICA, por. TICCONI - sestri;

PETER - brat, MAGDALENA - stara mati v Sloveniji;

ERNEST LALLO in ANTHONY TICCONI —

svaka ter ostali sorodniki v Ameriki in Sloveniji.

Cleveland, Ohio, 24. avgusta 1979.

YOUR ETHNIC FORUM

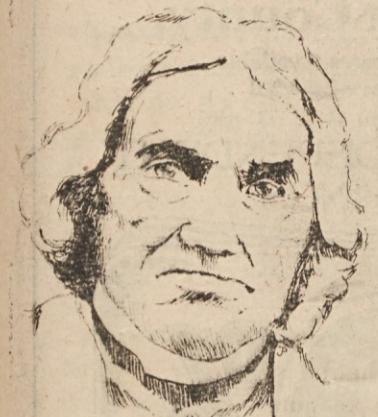
James V. Debevec, Editor

AMERISKA DOMOVINA,

FRIDAY MORNING, AUGUST 24, 1979

SPECIAL BISHOP BARAGA EDITION NEXT WEEK

The special Bishop Baraga edition of the American Home is scheduled to be published next week and inserted in the Friday paper.



All subscribers to American Home will receive the paper free with their regular edition. The paper will also be distributed free to all visitors coming to Cleveland for the big activities on Sept. 1 and 2.

Besides articles on the life of Bishop Baraga, other interesting features will dwell on some of the persons involved in the Baraga for Sainthood cause, as well as stories about local Baraga chapters. It will also list the activities coming up during next weekend.

You can do this by participating in one or all of the activities next weekend.

Also, if by chance, you have misplaced your note asking for funds to help further the saintly cause and that of the American Home, get them in here by the final, absolute, end, no more, deadline of this Tuesday noon.

Carrying a backpack that often weighed 50 pounds, I learned the way of life of the traveler.

In South Korea, I spent one month in a Zen Buddhist monastery learning meditation.

I climbed the highest mountain in S.E. Asia, Mount Kinabalu (13,455 feet) in the state of Sabah (Borneo). The climb took 12 hours to the 12,000 foot level where I spent the night in a mountain hut.

At 7 a.m. the next morning I reached the peak after another two-hour climb.

I descended that day to the base camp in only nine hours. My pack weighed 40 pounds as I labored through the tropical rain forests. It rained the entire time that I climbed and I was never so thoroughly soaked in my life.

Would I do it again? Yes!

In the state of Sarawak (Borneo) I spent a night in a longhouse inhabited by the Iban tribespeople, headhunters until about 10 years ago.

Indeed, as I sat conversing

THE OKTOBERFEST "ICED-TEA LADY"

Hungarian, Slovenian, Ukrainian, Romanian, Russian, Swiss, and many, many more — including Egypt, with a belly dancer!

Mrs. Locher is the wife of Ohio Supreme Court Judge Ralph Locher, former Mayor of Cleveland. She enjoys wearing nationality costumes and watching the dancing that she brings to the Oktoberfest, but says that she is pretty much limited to the polka which she does extraordinarily well.

She stays close to the dance floor at the Oktoberfest. She is not a beer drinker, and prefers iced-tea instead. In fact, she and the Judge suggested a milk bar for the children, which is now a permanent part of the family entertainment package for Oktoberfest.

Mrs. Locher joined the Oktoberfest planning board when asked by festival founder Steve Bencic to extend the entertainment features beyond the German origins of the event. She said she attended many ethnic celebrations while first lady of Cleveland from 1962 through 1967. "I made many friends in the ethnic neighborhoods, and enjoyed the music and dancing so much that it's a pleasure, not a chore to help bring these dancers and singers to the Mid-West Oktoberfest."

Mrs. Locher presents as many ethnic dances and entertainment as she can in her position as organizer of the singing and dancing programs at the Oktoberfest each year.

This year, 35 nationality

NATIONAL BISHOP BARAGA WEEKEND
Cleveland, Ohio**PROGRAM****SATURDAY, SEPT. 1**

7:30 p.m. — Candlelight procession and Litany of the Blessed Virgin sung at Our Lady of Lourdes Grotto on Chardon Hill (Euclid, Ohio).

Bishop Ambrozic of Canada will speak at the Saturday night ceremonies.

Candles for the procession will be available at the shrine.

Coffee, doughnuts, and soft-drinks will be available in the tea room after services.

SUNDAY, SEPT. 2

11:30 a.m. — Dinner at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue and E. 65 Street.

2:30 p.m. — Mass at St. John's Cathedral. Archbishop Bernardin of Cincinnati will preach the homily.

4:00 p.m. — Program at the Slovene National Home on St. Clair Ave. (Light refreshments available after the program.)

Fairport Balina Sept. 8-9

The Fairport Slovenian Club, 617½ Third St., Fairport Harbor, is again sponsoring its annual Balina Tournament.

It will be held at the Club on Saturday-Sunday, Sept. 8-9. Club President Tony Satej announced this year teams will be competing for a \$300 purse with the top four teams each coming into the money. Trophies will also be presented to each of the 4 members of the winning team.

Entry deadline for the tournament is Aug. 28. The fee is \$10 per team, with each consisting of four persons.

To enter, print the names of the four team members on a sheet of paper, specify one of the names as captain and include his telephone number.

ber and address.

Enclose the \$16 entry fee and mail to Tournament Committee, American Slovenian Club, 617½ Third St., Fairport Harbor, OH 44077.

Bells of St. Marys

Aug. 29 — ANNUAL EUCHARISTIC EXPOSITION. Father Athanasius will talk.

Aug. 29 - 30 - 31 — TRI-DIUM OF PRAYERS 2nd Mass in preparation for Baraga Days. Father Athanasius will conduct. All those interested in the Cause of Bishop Frederick Baraga are most cordially invited.

Sept. 1 and 2 — BARAGA DAYS IN CLEVELAND.

WORLD TRAVELS WITH THE PEACE CORPS

By JOYCE TURK

(Continuation)

One child was 7 years old and weighed only 15 pounds!

My stay in the Philippines lasted two years. When I left the P.I. I began a journey homewards that took nearly one year going throughout most of Asia. This nubulous area of the world became a part of my own small world as I traveled alone through South Korea, Taiwan, Hong Kong, Singapore, Borneo, Indonesia (Java, Bali, Sumatra), Malaysia, Thailand, Burma, Nepal, India, Pakistan, Afghanistan, and Iran.

Everyone will be promoting the sainthood of Bishop Frederick Baraga. He is of Slovenian descent. He could be our first declared saint-priest. It's up to the Slovians to boost their man.

You can do this by participating in one or all of the activities next weekend.

Also, if by chance, you have misplaced your note asking for funds to help further the saintly cause and that of the American Home, get them in here by the final, absolute, end, no more, deadline of this Tuesday noon.

See you next weekend.

And thanks a million everyone. The special edition is shaping up to be a success.

Jim Debevec

with the "Peng Hulu", the chief of the village, I glanced at the ceiling and saw many skulls smiling down at me! I kept my cool and my head!

The city of Jogjakarta, Java, is infamous throughout Asia for the finest batiks in the world are produced there. I spent one week learning the art which is done entirely by hand. I witnessed the fabulous cremations on the island of Bali, the colorful and fascinating dancing and temple ceremonies.

Bali is magical.

In Sumatra I visited the Batak tribes people who practice both black and white magic in secret rituals. Black magic is destructive while white magic is healing.

In Bangkok, while visiting a famous temple, I was accosted by a would-be thief who tried to grab my purse and camera. I glared at him as he yelled, "I want! I want" and shouted, "DAME IT, NO!"

He walked away without harming me before I could decide whether to kick him or punch him. (I was also accosted on Picadilly Square in London by a crazy girl and I punched her. She ran away.)

In Burma I enjoyed a soothi, peaceful but hectic week traveling the triangle from Rangoon to Mandalay to Pagan (land of Temples) and back to Rangoon. The trip takes 28 hours beginning with a pony cart ride at 6 a.m., then a truck-bus, another pony cart, another truck-bus, another pony cart, a jeep ride, then an all night train ride.

Would I do it again? Yes!

In the state of Sarawak (Borneo) I spent a night in a longhouse inhabited by the Iban tribespeople, headhunters until about 10 years ago.

Indeed, as I sat conversing

Favorite Recipes**ZUCCHINI DISH**

1 box Chicken Stove Top Dressing

1 can Cream of Mushroom Soup

1 cup Sour Cream

1 stick oleo, melted

5 cups or more zucchini, cut up in squares

1 med onion cut up

½ c. grated carrots

Cut up in quarters 5 cups or more zucchini, 1 medium onion cut up. Cook in salted water for 5 minutes. Drain.

Take the flavoring pkg. from Stove Top box and add it to the melted oleo. Add the package of bread dressing. Lay ½ of the bread dressing on a 9 x 13 pan and pat it down. Put the drained zucchini over that. Add ½ cup grated carrots over zucchini.

Mix mushroom soup with sour cream, spread over zucchini and carrots. Sprinkle the rest of the bread dressing over that. Bake ½ hour at 325 degrees.

Mary Drobnick

Euclid, Ohio

Betty Kirchner dies

Betty J. Kirchner, age 50, of 2249 E. 290 St., Wickliffe, Ohio, died suddenly at Cleveland Clinic Aug. 22, 1979.

Beloved wife of Edward A., mother of Edward L., Karen Handler and Sally, grandmother of Christine Handler and Allison Kirchner; daughter of Josephine and the late Louis Klemencic, sister of JoAnn (Mrs. Edward) Kaifesh and Mary Lou (Mrs. Anthony Ambrose.)

Betty Kirchner was also the niece of Alice Opalich, Matt Kastelic, and Dorothy Urbancich.

She belonged to K.S.K.J. No. 169 where she was an active bowler for many years. She was also a member of AMLA Modern Crusaders No. 45.

Visiting hours at Brickman Funeral Home, 21900 Euclid Ave., today (Friday) from 2 to 4 and 7 to 9 p.m.

Funeral Mass Saturday at 11 a.m. at Our Lady of Mt. Carmel Church, Wickliffe.

Interment at All Souls Cemetery.

Brodnick Bros. has tremendous sale

John and Frank Brodnick of Brodnick Brothers Appliance and Furniture Co., 16013 Waterloo Rd., Cleveland, O. (481-6072), are retiring after serving more than 30 years in the business. Everything must go below wholesale prices. Stop in and see them today.

She stays close to the dance floor at the Oktoberfest. She is not a beer drinker, and prefers iced-tea instead. In fact, she and the Judge suggested a milk bar for the children, which is now a permanent part of the family entertainment package for Oktoberfest.

Mrs. Locher joined the Oktoberfest planning board when asked by festival founder Steve Bencic to extend the entertainment features beyond the German origins of the event. She said she attended many ethnic celebrations while first lady of Cleveland from 1962 through 1967. "I made many friends in the ethnic neighborhoods, and enjoyed the music and dancing so much that it's a pleasure, not a chore to help bring these dancers and singers to the Mid-West Oktoberfest."

It would be a nice gesture if the people living on these streets would display their American flags.

Memo: From Madeline

By

Madeline

Debevec

Japan.

Congratulations, Mark!

The Eymard Mission Guild will sponsor their Annual Dessert Card Party on Wednesday, Sept. 12 at 12:30 — 3:30 p.m. in St. Christine's School Hall, 860 East 222 St., Euclid, Ohio. Donation is \$1.50 per person.

Everyone Welcome!

John A. Milakovich, Councilman of Ward 23 in Cleveland, has filed a petition for re-election in the council race. Milakovich said, "I can be reached at 391-3390 anytime, and with the support and co-operation of everyone, I will continue the progress made in our neighborhood."

Get Well Wishes to:

Father Joseph Varga, recently retired pastor of St. Lawrence, is a patient in the Cleveland Clinic. Fondest prayers are being sent by all of his many friends.

Bill and Jean Sitter are celebrating their 50th Wedding Anniversary on August 24, 1979. They were married in Cleveland on August 24, 1929. Bill used to work for the Enakovpravost newspaper years ago. They moved to California about 30 years ago.

They operate the S & S Printers — on Euclid Ave., in Anaheim, California.

They have two sons — Bill Jr., and Bob who are in the business with him.

Bill was active with the Comrades — and Jean with the original Loyalties 590.

Their sons and families are having a Buffet Reception in honor of their parent's Fiftieth Wedding Anniversary the 2nd day of September at three o'clock at the R.V.T.O. Club, 1557 West Katella Ave., Anaheim.

(Thanks to Jennie Fonda of Euclid, Ohio for submitting the above article. Jennie is the sister of Rev. A. Ru-par.)

The American Mutual Life Association (AMLA) will sponsor an "Olympiad" on Sunday, Aug. 26, in conjunction with its annual Youth Day.

Proceeds from the Olympiad will go to the Rosemary Center for Handicapped Children.

Olympiad events are for AMLA members only, but guests may enter the 10,000-meter run, which begins at 10 a.m.

Entry fee is \$3, including participation, T-shirt, refreshments and prizes.

Race check-in will begin at 8:30 a.m. at the AMLA Recreation Center in Leroy Township.

Youth Day festivities will start at 1 p.m. with free admission, a hot dog and pop for youngsters 14 and under.

Games for all members will begin at 3:30 with music by the Wolf Band from 5 to 9 p.m.

For further information, call 341-6136 or 361-0886.

Sally Trunk Furlich of Cleveland has been named Secretary of the Voinovich for Mayer Committee.

Gene Jaksic Drobnic is (Continued on page 6)

CONGRATULATIONS 60TH ANNIVERSARY

Memo... From Madeline

(Continued from Page 5)

Campaign Secretary for John Milakovich in the Ward 23 Council race in Cleveland.

ANNIVERSARY GREETINGS TO:

Mr. and Mrs. William Perusek will be celebrating their 40th Wedding Anniversary on Aug. 26. Congratulations and best wishes from their daughter Elaine and sons, Bill, Jim and families.

Henry and Jennie Batich of Cleveland celebrated their 59th anniversary on August 21. Best wishes from relatives, friends and Sylvia Jansa.

John and Angie Laurich of Euclid, Ohio will celebrate their 43rd Anniversary on August 29.

NEW BIRTHS

Charlene and Frank Sore, 192 Richmond Rd., Richmond Hts., Ohio, a son, Brandon Joseph, on July 12, weighing 6 lbs. and 10. oz.

Sandy and Robert Somrak, 6047 Hyde St., Mentor, a son, Jason, on July 23, weighing 8 lbs., 4 oz.

Christine Anne Jancar was born to Peter and Judy Jancar, 20851 Morris Ave., at Euclid General Hospital on July 9.

The newest Jancar weighed in at 7 lbs., 13 oz. Congratulations to all!

In 1816, world-famous Austrian composer, Franz Schubert, had the misfortune to fall in love with Therese Grob, lead soprano in the choir, for which Schubert was composing songs. She said she might consider him if he had a more stable position. So he applied for the position of teacher of music at a German school in Ljubljana. He was turned down and Therese gave her hand to a more established breadwinner.

If he had gotten the job in Ljubljana?... Sandy and Robert Somrak, 6047 Hyde St., Mentor, a son, Jason, on July 23, weighing 8 lbs., 4 oz.

Senior adults from all of northeastern Ohio can enjoy a fun-filled and restful vacation — outdoors—at the sixth annual "September Song" Camping at Camp Isaac Jourges, North Madison, from 2:00 p.m., Wednesday, Aug. 29, 1979 to Sunday, Sept. 2, ending at 12:30 p.m.

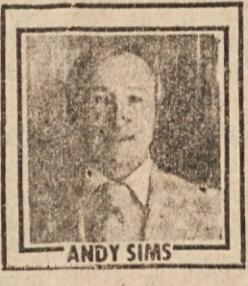
"September Song" is aimed at keeping senior adults young at heart and is intended for those who enjoy social and recreational activities with others in a beautiful outdoor setting on Lake Erie. It is sponsored by the Diocese of Cleveland Catholic Youth Office. Open to all adults 50 and over, applications will be accepted on a first-come, first-served basis, and will be limited to 125.

Fee for the outing is \$60 per person, including a chartered bus which will stop at pre-assigned pick-up points; \$55 per person without bus service. Fee also includes meals, supplies and program activities. For more information, just complete and mail the below coupon.

To: American Mutual Life Assoc.
6401 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

My date of birth is
Name
Street
City State Zip

YOU'RE WAY AHEAD WHEN YOU HEAD FOR SIMS



* LESABRE
* ELECTRA
* CENTURY * RIVIERA
★ REGAL
★ SKYLARK
★ SKYHAWK
**HEAD FOR SIMS ... Great Deals, Great Service,
and Total Satisfaction await you!...**

Sims
21601 Euclid Ave.

Buick
481-8800

SLOVENIAN MOTION PICTURE

SPRING WIND

(A Love Story)

Collinwood Slovenian Home

AUGUST 26, 1979

Noon Mass - St. Mary's
followed by
PARADE - DINNER -
PROGRAM
Music by Ed Stampfli

Earn the highest interest
on Passbook Savings in
Cuyahoga County.

• Saving Certificates Available
• Convenient Save-by-Mail

1515 E. 260th Euclid, Ohio 44132 731-8865

INDEPENDENT SAVINGS

6%

Accommodations for Cleveland Baraga weekend in Sept.

Howard Johnson's Lakefront Motor Lodge, 5700 South Marginai Rd., Cleveland, OH 44103 phone (216) 432-2220 will be the official motel for the National Bishop Baraga Weekend to be held in Cleveland, Ohio Labor Day weekend, Sept. 1 and 2.

There will be SPECIAL RATES for those attending the Baraga Pilgrimage weekend here.

The hotel is under new management and has been newly redecorated.

For reservations, write or phone directly to Howard Johnson's. BE SURE TO SAY YOU WANT THE SPECIAL BARAGA WEEKEND Rates.

Death Notices

AGNES SARGIN

After a long illness, Agnes Sargin (nee Palcic) passed away at her residence, 847 E. 155 St. She was 64 years old.

She was the wife of Jack (deceased 1974). Dear mother of Charles Sepic and Anthony Sargin. Great niece of Frances Planinc. Grandmother of four.

Zele Home, 452 East 152 St. was in charge of services.

FRANCES KORENCIC

Frances Korencic, age 92, died at the Slovene Home for the Aged. Her husband John died in 1959.

Mrs. Korencic's maiden name was Sadar. She had the following children: John, Jr. (deceased), Fanny Kaltenbach, Joseph Korencic, Mrs. Albert (Anne) LeVar, Mrs. Paul (Mary) Weber, and Janice Gruendel. She was the grandmother of 6 and the great grandmother of 8.

Funeral Mass was Monday, Aug. 20 at St. Christine Church at 9:30. Interment at Calvary Cemetery.

She was a member of the Altar and Rosary Society of St. Christine's Church, Slovenian Women's Union 32 and SDZ No. 6.

Grdina Funeral Home was in charge of arrangements.

JOHN BORSO

John Borsco, 123 E. 156 St. died at home. He was employed at General Electric as a guard.

Beloved husband of Raphaela (nee Lovsin), father of John, Jerome, Ursoline Fretto, Beatrice Oblak (Col.), Emily Marie Richter, Kenneth Grandfather of 15. Brother of Joseph.

He was a member of SDZ No. 9, St. Vitus Holy Name Soc., Catholic Order of Foresters, Baraga Ct.

Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave. was in charge of arrangements.

KEEP JOHN A. MILAKOVICH



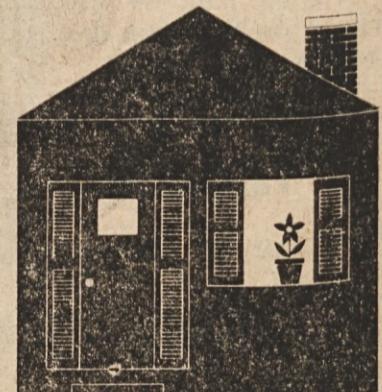
**YOUR
COUNCILMAN
WARD 23**

Gene Drobni, Campaign
1030 E. 61 St. — Chairman

Paid political ad

**Pick a house...
any house... see us
for your home loan**

...or fix up your
present house with
a Cleveland Federal
home improvement
loan.



**CLEVELAND FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION**

Main Office: 614 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44114
Other offices throughout Northern and Central Ohio

POMLADNI CVET

(English Sub-Titles)

SATURDAY, AUGUST 25, 1979

3:00 p.m. only

LAKE THEATRE
East 226th and LAKE SHORE BLVD — EUCLID, O.

ADMISSION:

Adults — \$3.00

Teens (12-17) — \$2.00

Children (under 12) — FREE — Senior Citizens — \$1.50